



DVX382H / DVX392H



SVENSKA

DANSK

NORSK

SUOMI

P/No. : MFL56732728

Försiktighetsåtgärder



VARNING
RISK FÖR ELEKTRISK STÖT
ÖPPNA INTE



VARNING: FÖR ATT MINSKA RISEN FÖR ELEKTRISKA STÖTAR. TA INTE BORT HÖLJET (ELLER BAKSIDAN). DET FINNS INGA DELAR INUTI SOM KAN SERVAS AV ANVÄNDAREN. LÅT BEHÖRIG SERVICEPERSONAL UTFÖRA SERVICEARBETET.



Blixtsymbolen med pilspets inuti en liksidig triangel varnar användaren angående icke-isolerad farlig spänning inuti produktens hölje och att den är tillräcklig för att utgöra en risk för elektriska stötar.



Utropstecknet inuti en liksidig triangel drar användarens uppmärksamhet till viktiga funktions- och underhållsinstruktioner (service) i de trycksaker som medföljer apparaten.

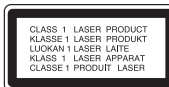
VARNING: FÖR ATT FÖRHINDRA RISK FÖR BRAND ELLER ELEKTRISKA STÖTAR, SKA MAN INTE UTSÄTTA DENNA PRODUKT FÖR REGN ELLER FUKT.

VARNING: Installera inte denna utrustning i ett begränsat utrymme, t.ex. bokhylla eller motsvarande.

VARNING: Blockera inte några ventilationshål. Installera enligt tillverkarens anvisningar. Hål och öppningar i höljet är avsedda för ventilation, för att säkerställa tillförlitlig användning av produkten och för att skydda den från överhettning. Öppningarna får aldrig blockeras genom att man placerar produkten på en säng, soffa, matta eller liknande yta. Produkten får aldrig byggas in, t ex i en bokhylla eller stativ om inte riktig ventilation tillhandahålls och tillverkarens anvisningar följs.

VARNING: Den här produkten använder ett lasersystem. För att säkerställa att du använder produkten på rätt sätt, ska du läsa bruksanvisningen noga och spara den som framtida referens. Om enheten kräver underhåll ska du kontakta ett auktoriserat servicecenter. Användning av kontroller, justeringar eller andra förfaranden än de som beskrivs här kan leda till exponering för farlig strålning. För att undvika att man direkt utsätts för laserstrålen, bör man inte försöka öppna höljet. Synlig laserstrålning när höljet är öppet. TITTA INTE IN I STRÅLEN.

VARNING: Apparaten får inte utsättas för vatten (dropp eller stänk) och inga föremål fyllda med vätska, t.ex. vaser, får placeras på apparaten.



VIKTIG anmärkning beträffande nätsladden

För de flesta apparater rekommenderas att de placeras på en dedikerad krets;

Det vill säga en enda krets som strömmatar endast den apparaten och som inte är kopplad till några andra utgångar eller förgreningar. Kontrollera sidan med specifikationer i bruksanvisningen om du är osäker om vad som gäller. Överbelasta inte vägguttag. Överbelastade vägguttag, lösa eller skadade vägguttag, förlängningssladdar, slitna nätsladdar eller skadad eller sprucken sladdisolering är farligt. Vilket som av dessa tillstånd kan resultera i elektriska stötar eller brand. Undersök regelbundet apparatens elsladd.

Om sladden verkar skadad eller sliten ska du koppla ur den, sluta använda apparaten och få sladden utbytt mot exakt rätt typ av sladd av en auktoriserad servicetekniker. Skydda elsladden från fysisk eller mekanisk felanvändning, t ex att böja, slå knutor på, klämma, klämma i dörrar eller gå på sladden. Ägna extra uppmärksamhet åt kontakter, vägguttag och de punkter där sladden går ut från apparatens hölje. För att koppla bort enheten från nätström, dra ut nätsladdskontakten. Se till att kontakten är lättåtkomlig på den plats där du installerar produkten.

Kassering av din gamla apparat



1. När den här symbolen med en överkryssad soptunna på hjul sitter på en produkt innebär det att den regleras av Europadirektiv 2002/96/EC.
2. Alla elektriska och elektroniska produkter bör kasseras via andra vägar än de som finns för hushållsavfall, helst via för ändamålet avsedda uppsamlingsanläggningar som myndigheterna upprättar.
3. Rätt bortskaffande av din gamla apparat hjälper till att förhindra eventuella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.
4. För mer detaljerad information om bortskaffning av din gamla apparat kontakta du kommunen, renhållningsverket eller affären där du köpte produkten.

CE Denna produkt har tillverkats i enlighet med EMC-direktivet 2004/108/EC och lågspänningsdirektivet 2006/95/EC.

Europeiskt ombud:
LG Electronics Service Europe B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
(Tel : +31-036-547-8940)

Tillverkad på licens från Dolby Laboratories. "Dolby" och symbolen med dubbla-D är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

HDMI, HDMI-logon och High-Definition Multimedia Interface utgör varumärken eller registrerade varumärken för HDMI licensing LLC.

Innehåll

Försiktighetsåtgärder	2
Olika slags spelbara skivor	3
Koppla in enheten	4-5
Fjärrkontroll	6
Huvudenhet	7
Anpassa inställningarna	8-9
Visa skivinformation	9
Spela en skiva	10-11
Spela en DivX-videofil	11
Lyssna på musikskivor eller filer	12
Visa foto-filer	12
Använda ett USB-minne	13
Språkkoder	14
Landskoder	14
Felsökning	15
Tekniska data	15

Olika slags spelbara skivor

Typ	Logotyp
DVD-VIDEO: Skivor som till exempel innehåller filmer som kan köpas eller hyras	
DVD-R: Videoläge och endast avslutade	
DVD-RW: VR-läge, videoläge och endast avslutade	
DVD+R: Endast videoläge	
DVD+RW: Endast videoläge	
Audio CD: Musik CD-skivor eller CD-R/CD-RW i musik-CD-format som kan köpas.	

Den här enheten spelar DVD±R/RW och CD-R/RW som innehåller ljudtitlar, DivX-, MP3-, WMA- och/eller JPEG-filer. Vissa DVD±RW/DVD±R eller CD-RW/CD-R kan inte spelas på den här enheten på grund av skivans inspelningskvalitet eller fysiska tillstånd eller på grund av egenskaperna hos inspelningsenheten och programvaran som filerna skapats med.

Om symbolen

" " kan visas på TV:n under användning och indikerar att funktionen som beskrivs i bruksanvisningen inte är tillgänglig för den skivan.

Regionkoder

Den här enheten har en regionskod tryckt på baksidan av enheten. Den här enheten kan endast spela DVD-skivor med samma märkning som på baksidan av enheten eller med märkningen "ALL".

- De flesta DVD-skivor har en väl synlig märkning på fodralet med en jordglob med ett eller flera nummer. Detta nummer måste matcha enhetens regionskod, annars kan inte skivan spelas upp.
- Om du försöker spela en DVD-skiva med en annan regionskod visas meddelandet "Check regional code" på tv-skärmen.

Copyright

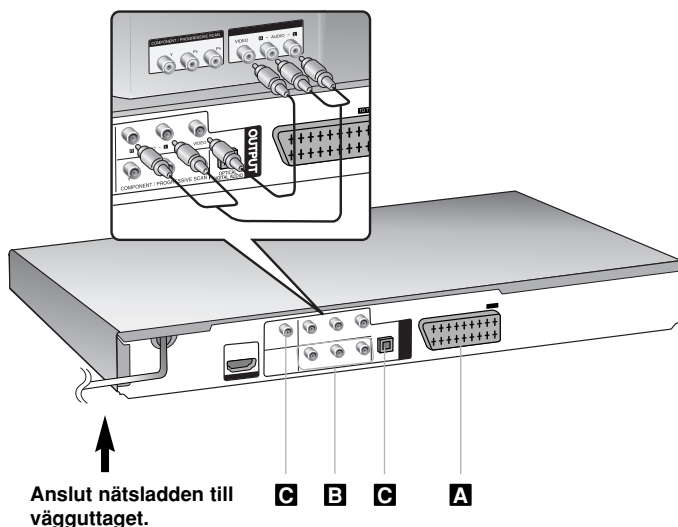
Det är enligt lag förbjudet att kopiera, sända, visa, sända via kabel, spela inför publik eller hyra ut copyrightskyddat material utan tillstånd. Denna produkt är försedd med copyrightskydd som utvecklats av Macrovision. Signaler för kopieringsskydd har spelats in på vissa skivor. När man spelar in och spelar upp bilderna från dessa skivor på en enhet blir bilden brusig. Den här produkten innehåller teknik för copyrightskydd enligt vissa patent i USA och andra immateriella äganderättigheter som tillhör Macrovision Corporation och andra ägare av rättigheter. Användning av denna teknik för copyrightskydd måste godkännas av Macrovision Corporation och är avsedd för användning i hemmet och andra begränsade visningar, om inte annat har godkänts av Macrovision Corporation. Omvänd ingenjörskonst (reverse engineering) eller isärtagning är förbjudet.

ANVÄNDARE BÖR OBSERVERA ATT INTE ALLA HD-TV-APPARATER ÄR HELT KOMPATIBLA MED DENNA PRODUKT OCH DET KAN LEDA TILL ATT ARTIFAKTER VISAS I BILDEN. OM DET UPPSTÅR BILDPROBLEM MED 525 ELLER 625 PROGRESSIV SKANNING, REKOMMENDERAS ATT ANVÄNDAREN VÄXLAR ANSLUTNINGEN TILL UTMATNING AV STANDARD DEFINITION. OM DU HAR FRÅGOR BETRÄFFANDE VÅRA TV-APPARATERS KOMPATIBILITET MED DENNA MODELL, 525p OCH 625p, KONTAKTA VÅR KUNDSERVICE.

Koppla in enheten

Ljud- och videoanslutning

Uttagen för Audio/Video är markerade med olika färger (gul för video, röd för höger ljudkanal och vit för vänster ljudkanal). Om din TV endast har en ljudingång (mono), ansluter du det till uttaget för vänster kanal (vit) på enheten.



Koppla in enheten – flera anslutningar du kan använda

A SCART-anslutning

Anslut TO TV-uttaget på enheten till TV:n med SCART-kabeln. För SCART-anslutningar måste upplösningen ställas in på 576i(480i) genom att trycka på RESOLUTION-knappen

Varning! Du måste ställa in alternativet [TV Output Select] till [RGB] på inställningsmenyn för att använda denna anslutning. (Se sidan 8)

B Komponentvideo-anslutning

Anslut COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT-uttaget på enheten till motsvarande videoingångar på TV:n med en YPbPr-kabel.

- Du måste även ansluta ljudkablar för vänster och höger kanal till TV:n eller digitala ljudkablar till stereon.

Varning! Du måste ställa in alternativet [TV Output Select] till [YPbPr] på inställningsmenyn för att använda denna anslutning. (Se sidan 8)

Ställa in upplösning

- Du kan ändra upplösningen för komponentvideo ut. Tryck på RESOLUTION upprepade gånger för att välja önskad upplösning - 576i(480i), 576p(480p), 720p, 1080i, 1080p.
- För upplösningarna 720p och 1080i på komponentvideo ut kan man endast spela icke-kopieringsskyddade skivor. Om skivan är kopieringsskyddad kommer den att visas med upplösningen 576p(480p).
- Beroende på din TV kan vissa inställningar för upplösning göra att bilden försvinner eller att en onormal bild visas. Om detta inträffar trycker du upprepade gånger på RESOLUTION tills bilden visas igen.

C Digital ljudutgång

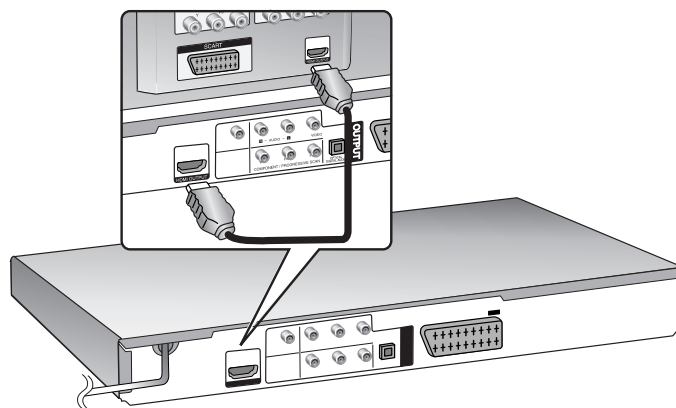
Anslut ett av enhetens DIGITAL AUDIO OUTPUT-uttag (OPTICAL eller COAXIAL) till motsvarande uttag på din förstärkare.

- Om ljudformatet från den digitala utsignalen inte matchar förstärkarens funktioner, avger förstärkaren ett starkt förvrängt ljud eller inget ljud alls.
- För att visa ljudformatet för den aktuella skivan i skärmen trycker du på AUDIO.
- Denna enhet utför inte intern (2-kanals) avkodning av ett DTS-ljudspår. För att njuta av DTS-flerkanals surround, måste du ansluta denna enhet till en DTS-kompatibel förstärkare via en av denna enhets digitala ljudutgångar.

Koppla in enheten

HDMI-anslutning

Anslut HDMI OUTPUT-uttaget på enheten till HDMI-ingången på en HDMI-kompatibel TV med en HDMI-kabel.



Koppla in enheten – flera anslutningar du kan använda

Ställa in upplösning

Du kan ändra upplösningen för HDMI-utgång. Tryck flera gånger på RESOLUTION för att välja önskad upplösning, 576i(480i), 576p(480p), 720p, 1080i, 1080p.

Om 1080p-upplösning

Enheten kan ge fullupplöst HD-bild 1080p till de flesta TV-apparater på marknaden som idag kan visa 1080p. Det finns emellertid några TV-apparater med 1080p från en del företag som är begränsade vad gäller typer av 1080p-bilder som kan visas. Särskilt TV-apparater med 1080p som inte kan visa bilder med 60 Hz, kan inte visa bilden från den här enheten.

Om HDMI

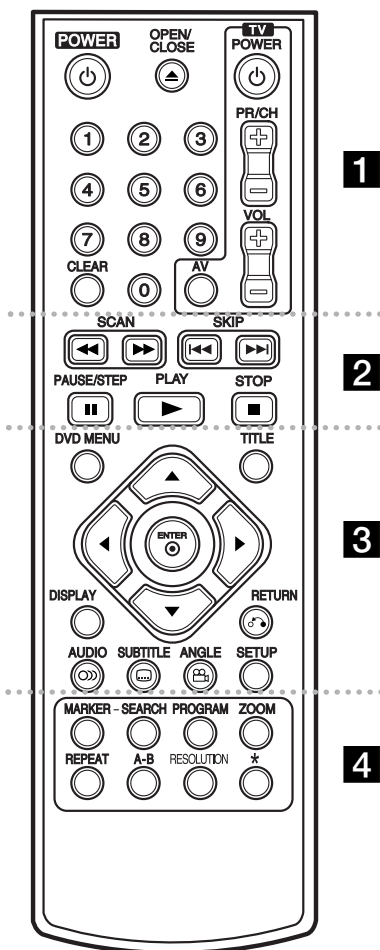
HDMI (High Definition Multimedia Interface) stöder både video och ljud via en enkel digitalanslutning för användning med DVD-spelare, DTV-digitalboxar och andra AV-enheter. HDMI utvecklades som en förutsättning för HDCP-teknologierna (High-bandwidth Digital Content Protection). HDCP används för att skydda digitalt innehåll som sänds och tas emot.

HDMI har förmågan att stöda standard, utökad, eller high-definition video plus standard-till-flerkanaligt surroundljud. HDMI-funktioner omfattar okomprimerad digital video, en bandbredd på upp till 5 Gbyte per sekund, en kontakt (i stället för många kablar och kontakter) samt kommunikation mellan AV-källa och AV-utrustning, t.ex. digitala TV-apparater.

Om HDMI-anslutning

- Om TV:n inte kan hantera en samplingsfrekvens på 96 kHz, ställer du in alternativet [Samplingsfrekvens] på [48 kHz] i inställningsmenyn (se sidan 8).
- Om TV:n inte har Dolby Digital- och MPEG-dekoder, ställer du in alternativet [Dolby Digital] och [MPEG] på [PCM] i inställningsmenyn (se sidan 8).
- Beroende på din TV kan vissa inställningar för upplösning göra att bilden försvinner eller att en onormal bild visas. Om detta inträffar trycker du upprepade gånger på RESOLUTION tills bilden visas igen.
- Om du ändrar upplösningen när enheten är ansluten med HDMI-kontakt kan fel uppstå. För att lösa problemet, slår du av enheten och slår därefter på den igen.
- Om du ansluter en HDMI- eller DVI-kompatibel enhet ska du kontrollera följande:
 - Stäng av HDMI/DVI-apparaten och den här enheten. Sätt på HDMI/DVI-apparaten och låt den vara på i ca 30 sekunder och sätt därefter på den här enheten.
 - Den anslutna enhetens videoingång är rätt inställd för den här enheten.
 - Den anslutna enheten är kompatibel med en videoingång på 720(1440)X576i(480i), 720X576p(480p), 1280X720p, 1920X1080i eller 1920X1080p.
 - Upplösningarna 720p och 480p används vid progressiv avsökning.
- Alla HDCP-kompatibla DVI-apparater fungerar inte med denna apparat.
 - Bilden visas inte på rätt sätt med enheter som inte har HDCP.

Fjärrkontroll



..... **1**

POWER (⏻) : Slår på och stänger av enheten.
OPEN/CLOSE (⏮) : Öppnar och stänger skivfacket.
Sifferknappar: Väljer numrerade alternativ i menyn.
CLEAR : Tar bort ett spårnummer på programlistan eller en markering på menyn Marker Search.
TV : Knappar för att styra TV:n.

..... **2**

SCAN (◀◀ / ▶▶) : Sökning bakåt eller framåt.
SKIP (◀◀◀ / ▶▶▶) : Går till nästa eller föregående kapitel/spår.
PAUSE/STEP (⏮) : Pausar uppspelningen tillfälligt / tryck upprepade gånger för uppspelning bildruta för bildruta.
PLAY (▶) : Startar uppspelning.
STOP (■) : Stoppar uppspelning.

..... **3**

DVD MENU : Visar DVD-menyn.
TITLE : Visar skivans titelmeny.
▲▼◀▶ : Navigera i menyerna.
ENTER (⊙) : Bekräftar menyval.
DISPLAY : Tar fram skärmvisningen.
RETURN (↶) : Tryck för att gå bakåt i menyn eller lämna menyn. Ändra USB-läge.
AUDIO (🔊) : Väljer språk för ljudspåret eller en ljudkanal.
SUBTITLE (🗣) : Väljer språk för textremsa.
ANGLE (📐) : Väljer en DVD-kameravinkel om tillgänglig.
SETUP : Tar fram eller lämnar Setup-menyn.

..... **4**

MARKER : Markera valfria punkter under uppspelning.
SEARCH : Visar MARKER SEARCH-menyn.
PROGRAM : Tryck för att redigera program.
ZOOM : Förstorar videobilden.

REPEAT : Upprepar kapitel, spår, titel eller alla.

A-B : Upprepar ett avsnitt.

RESOLUTION : Ställer in upplösning för HDMI-utgången.

***** : Knappen är inte tillgänglig.

Styra andra TV-apparater med fjärrkontrollen

Det går att styra volymen, ingångskällan och på/av-funktionen för en LG TV med den medföljande fjärrkontrollen. Medan du håller nere TV POWER-knappen, trycker du på sifferknapparna för att välja tillverkarkod för din TV (se tabellen nedan). Släpp TV POWER-knappen.

Kodnummer för TV-apparater som kan styras

Om det finns mer än ett kodnummer ska du försöka ange dem ett åt gången tills du hittar det som fungerar med din TV. För vissa TV-apparater kanske inte alla knappar fungerar på TV:n, även efter att du angett rätt tillverkarkod.

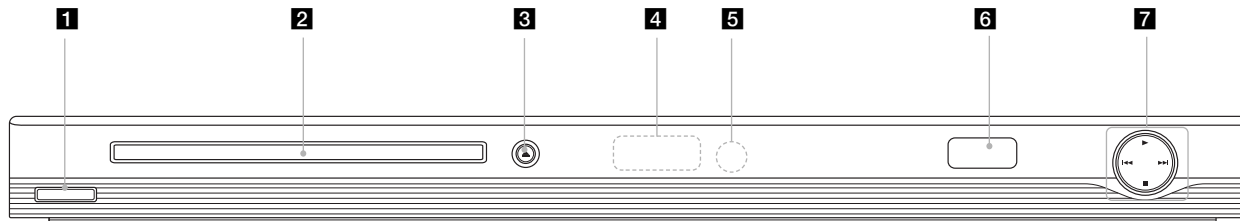
Tillverkare	Kodnummer
LG/GoldStar	1 (Standard), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

Sätta in batteriet i fjärrkontrollen

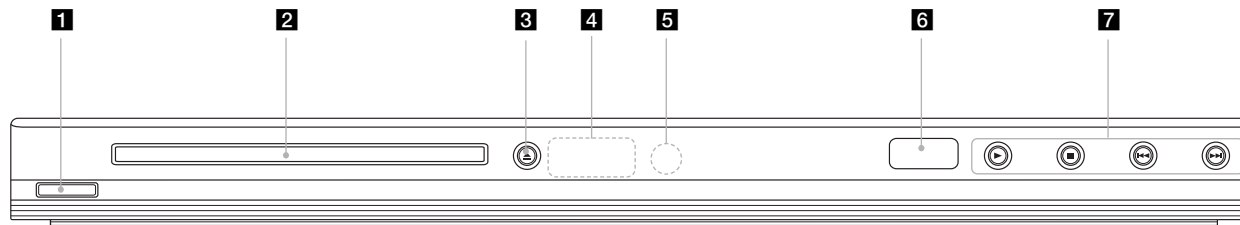
Ta bort batterilocket på fjärrkontrollens baksida och sätt i batteriet (storlek AAA) med + och – vända åt rätt håll.

Huvudenheter

DVX382H



DVX392H



- 1** **⏻/I (Power)**
Starta och stänga av enheten.
- 2** **Skivfack**
Sätt i en skiva här.
- 3** **⏏ (Open / Close)**
Öppnar och stänger skivfacket.
- 4** **Teckenfönster**
Visar enhetens aktuella status.
- 5** **Fjärrsensor**
Rikta fjärrkontrollen hitåt.

- 6** **USB port**
Ansluta ett USB-minne.
- 7**
 - **▶ (Play)**
Startar uppspelning.
 - **■ (Stop)**
Stoppar uppspelning.
 - **⏮ (Skip)**
Återgår till början av aktuellt kapitel eller spår eller till föregående kapitel eller spår.
 - **⏭ (Skip)**
Gå till nästa kapitel eller spår.

Anpassa språkinställningarna

	PÅ FJÄRRKONTROLLEN
1 Visar setup-menyn:	SETUP
2 Välj ett önskat alternativ på den första nivån:	▲▼
3 Gå till andra nivån:	►
4 Välj ett önskat alternativ på den andra nivån:	▲▼
5 Gå till tredje nivån:	►
6 Ändra inställningen:	▲▼ / ENTER

Justera inställningarna – fler inställningar du kan använda

När du sätter på enheten första gången

Menyn för språkval visas när du sätter på enheten första gången. Du måste välja ett språk för att använda enheten. Använd ▲▼◀► för att välja ett språk och tryck därefter på **ENTER**. Därefter visas bekräftelsemenyn. Använd ◀► för att välja [Ange] och tryck därefter på **ENTER**.

Anpassa språkinställningarna.

Menyspråk – Välj ett språk för inställningsmenyn och skärmvisningen.

Skivljud/Disk Subtitel/Skivmeny – Välj ett språk för skivljud, textremsa eller meny.

[Original]: Syftar på originalspråket som skivan spelades i.

[Övriga]: För att välja ett annat språk, trycker du på sifferknapparna och därefter på **ENTER** för att ange motsvarande 4-siffriga nummer enligt språkkodlistan. (se sidan 14) Om du gör ett misstag medan du anger ett nummer trycker du på **CLEAR** flera gånger för att radera siffrorna en efter en och sedan korrigera.

[Av] (för skivans textremsa): Stänga av textremsa.

Anpassa visningsinställningarna

TV-bildformat – Välja bildformat baserat på Tv-skärmens format.

[4:3]: Välj när en standard 4:3 TV är ansluten.

[16:9]: Välj när en 16:9 bredbilds-TV är ansluten.

Visningsläge – Om du valde 4:3, måste du definiera hur du vill att bredbildsprogram och -filmer ska visas på TV-skärmen.

[Letterbox]: En widescreen-bild visas med svarta band överst och underst på skärmen.

[Panscan]: Med detta alternativ fylls hela 4:3-skärmen, och bilden klipps av så som krävs.

Välj TV Utgång – Välj ett alternativ baserat på TV:ns anslutningstyp.

[RGB]: När din TV är ansluten med SCART-uttaget.

[YPbPr]: När din TV är ansluten via COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN-uttagen på den här enheten.

Justera ljudinställningarna

Dolby Digital / DTS / MPEG – Väljer typ av digital ljudsignal när man använder DIGITAL AUDIO OUTPUT-uttaget.

[Bitstream]: Välj detta alternativ om du ansluter den här enhetens DIGITAL AUDIO OUTPUT-uttag till en förstärkare med inbyggd Dolby Digital-, DTS- eller MPEG-dekoder.

[PCM] (för Dolby Digital / MPEG): Välj detta alternativ om du ansluter den här enhetens DIGITAL AUDIO OUTPUT-uttag till en förstärkare utan inbyggd Dolby Digital- eller MPEG-dekoder.

[Av] (för DTS): Välj detta alternativ om du ansluter den här enhetens DIGITAL AUDIO OUTPUT-uttag till en förstärkare utan inbyggd DTS-dekoder.

Samplingsfrekvens (Frekvens) – Väljer samplingsfrekvens för ljudsignalen.

[48 KHz]: Ljudsignalerna omvandlas alltid till 48 kHz.

[96 KHz]: Ljudsignalerna avges i deras originalformat.

DRC (Dynamic Range Control) – Gör ljudet tydligt när volymen är nerskruvad (endast Dolby Digital). Ställ in [På] för att få denna effekt.

Vocal – Ställ endast på On när en flerkanslskaraoke-DVD spelas. Karaoke-kanalerna på skivan mixas till normalt stereoljud.

Justera läsinställningarna

Du måste ställa in alternativet [Områdeskod] för att använda låsalternativen. Välj alternativet [Områdeskod] och tryck därefter på ►. Ange ett fyrsiffrigt lösenord och tryck därefter på **ENTER**. Ange det igen och tryck på **ENTER** för att bekräfta. Om du gör ett misstag när du skriver in numret, trycker du på **CLEAR** för att korrigera det.

Om du har glömt ditt lösenord kan du återställa det. Visa inställningsmenyn och mata därefter in det 6-siffriga numret "210499". "P CLr" visas i teckenfönstret och lösenordet raderas.

Klassificering – Välj en klassificeringsnivå. Ju lägre nivå, desto striktare klassificering. Välj [Unlock] för att inaktivera klassificeringen.

Lösenord – Ställer in och ändrar lösenord för läsinställningarna.

[Ny]: Mata in ett nytt 4-siffrigt lösenord med sifferknapparna och tryck på **ENTER**. Mata in lösenordet igen för att bekräfta.

[Byta]: Mata in det nya lösenordet två gånger efter att du angett det befintliga lösenordet.

Områdeskod – Välj en kod för det geografiska området som klassificeringsnivå för uppspelning. Detta avgör vilka områdesstandarder som används för att klassificera DVD-skivor som styrs av barnspärr. (Se sidan 14.)

Justera andra inställningar

B.L.E. (Black Level Expansion) – Välja svartnivån för uppspelade bilder. Ställ in enligt vad du föredrar samt skärmens egenskaper.

DivX(R) VOD – Vi tillhandhåller DivX® VOD (Video On Demand)-registreringskoden som du kan använda för att hyra och köpa videofilmer med hjälp av DivX® VOD-tjänsten. Besök www.divx.com/vod för mer information. Tryck på **ENTER** när ikonen [Välj] är markerad och du kan visa enhetens registreringskod.

Samtliga videofilmer som laddats ner från DivX® VOD kan endast spelas upp på den här enheten.

Visa skivinformation

	PÅ FJÄRRKONTROLLEN
1 Tryck på DISPLAY :	DISPLAY
2 Välj en post:	▲ ▼
3 Justera inställningarna för visningsmeny:	◀ ▶ / ENTER
4 För att återgå:	DISPLAY

Visa skivinformation – fler funktioner du kan använda

Du kan välja ett alternativ genom att trycka på ▲▼ och växla eller välja inställning genom att trycka på ◀▶.

 1 / 6	Aktuell titel (eller spår) nummer/totalt antal titlar (eller spår)
 5 / 42	Aktuellt kapitelnummer/totalt antal kapitel
 0:13:45	Förfluten uppspelningstid
 1 ENG 3 / 2, 1CH	Valt språk för ljudspår eller kanal
 OFF	Vald undertext
 1 / 1	Vald vinkel/totalt antal vinklar

Symboler som används i denna handbok

ALL	Alla skivor i denna lista	ACD	Ljud CD-skivor
DVD	DVD och avslutade DVD±R/RW	CD-G	CD-G-skivor
MP3	MP3-filer	DivX	DivX-filer
WMA	WMA-filer		

Spela en skiva

	PÅ FJÄRRKONTROLLEN
1 Öppna skivfacket:	▲ OPEN/CLOSE
2 Sätt i en skiva:	-
3 Stäng skivfacket:	▲ OPEN/CLOSE
4 Uppspelningen startar:	▶ PLAY
5 För att stoppa uppspelningen:	■ STOP

Spela en skiva – fler inställningar du kan använda

Avbryter uppspelningen

Enheten registrerar stoppet, beroende på skivan. "■" visas kort på skärmen. Tryck på **PLAY** (▶) för att fortsätta spela upp (från stopp-punkten). Om du trycker på **STOP** (■) igen eller matar ut skivan ("■" visas på skärmen) så raderas stopp-punkten.

(■ = Återuppta från stopp, ■ = fullständigt stopp) Den punkt där du fortsätter att spela upp från kan tas bort om du trycker på en knapp (t.ex. POWER, OPEN/CLOSE osv.).

Spela en DVD-skiva som har en meny **DVD**

De flesta DVD-skivor har numera menyer som laddas först innan filmen börjar spelas. Du kan navigera dessa menyer med hjälp av ▲▼◀▶ eller sifferknapparna för att markera ett alternativ. Tryck på **ENTER** för att välja.

Spela en DVD VR-skiva

Apparaten spelar DVD-RW-skivor som är inspelade med formatet Video Recording (VR). När du sätter i en DVD VR-skiva, visas menyn på skärmen.

Använd ▲▼ för att välja en titel och tryck därefter på **PLAY** (▶). För att visa DVD-VR-menyn, trycker du på **DVD MENU** eller **TITLE**.

Vissa DVD-VR-skivor har gjorts med CPRM-data med DVD-RECORDER. Spelaren stöder inte denna typ av skivor.

Hoppa till nästa/föregående kapitel/spår **ALL**

Tryck på **SKIP** (▶▶) för att gå till nästa kapitel/spår.

Tryck på **SKIP** (◀◀) Återvända till början av aktuellt kapitel/spår.

Tryck på **SKIP** (◀◀) kort två gånger för att gå tillbaka till föregående kapitel/spår.

Pausa en uppspelning **ALL**

Tryck på **PAUSE/STEP** (||) för att pausa uppspelning. Tryck på **PLAY** (▶) för att fortsätta uppspelning.

Uppspelning bildruta för bildruta **DVD** **DivX**

Tryck på **PAUSE/STEP** (||) flera gånger för att spela upp bildruta för bildruta.

Spela upp upprepade gånger **ALL**

Tryck på **REPEAT** flera gånger för att välja ett alternativ som ska repeteras. Den aktuella titeln, kapitlet eller spåret spelas upp upprepade gånger. För att återgå till normal uppspelning trycker du på **REPEAT** flera gånger för att välja [Av].

Snabbspolning framåt eller bakåt

DVD **DivX** **ACD** **WMA** **MP3**

Tryck på **SCAN** (◀◀ eller ▶▶) för att spela snabbt framåt eller bakåt under uppspelning.

Du kan ändra de olika uppspelningshastigheterna genom att trycka på **SCAN** (◀◀ eller ▶▶) upprepade gånger. Tryck på **PLAY** (▶) för att fortsätta uppspelning vid normal hastighet.

Upprepa ett visst avsnitt (A-B) **DVD** **DivX** **ACD**

Tryck på **A-B** i början av det avsnitt som du vill upprepa och en gång till i slutet av avsnittet. Ditt valda avsnitt spelas upp kontinuerligt. För att återgå till normal uppspelning, trycker du på **A-B** för att välja [Av].

Välja ett språk för textremsa **DVD** **DivX**

Under uppspelning, tryck flera gånger på **SUBTITLE** (☐) för att välja önskat språk för undertexten.

Titta från en annan vinkel **DVD**

Om vinkelindikatorn visas en kort stund på skärmen, kan du välja en annan kameravinkel genom att trycka upprepade gånger på **ANGLE** (📷).

Lyssna på annorlunda ljud **DVD** **DivX** **CD-G**

Under uppspelning, tryck flera gånger på **AUDIO** (🔊) för att växla mellan tillgängliga ljudspråk, kanaler eller kodningsmetoder.

Dra ner uppspelningshastigheten **DivX** (endast framåt) **DVD**

Medan uppspelning är pausad trycker du på **SCAN** (◀◀ eller ▶▶) för att spela upp långsammare bakåt eller framåt. Genom att trycka flera gånger på **SCAN** (◀◀ eller ▶▶) kan du ändra de olika uppspelningshastigheterna. Tryck på **PLAY** (▶) för att fortsätta spela upp med normal hastighet.

Visa en förstord videobild **DVD** **DivX**

Under uppspelning eller pausläge, tryck på **ZOOM** flera gånger för att välja zoomläge. Du kan flytta runt i den inzoomade bilden med hjälp av knapparna **▲▼◀▶**. Tryck på **CLEAR** för att avsluta.

Visa titelmenyn **DVD**

Tryck på **TITLE** för att visa skivans titelmeny om en sådan finns tillgänglig.

Visa DVD-menyn **DVD**

Tryck på **DVD MENU** för att visa skivmenyn om en sådan finns tillgänglig.

Markera en favoritscen **DVD** **DivX**

Du kan markera positioner genom att trycka på **MARKER** vid den önskade positionen för upp till 9 markeringar. Du kan även återkalla eller radera positioner genom att trycka på **SEARCH**. Använd **◀** eller **▶** för att välja önskad markering på menyn [MARKER SEARCH], tryck därefter på **ENTER** för att återkalla den eller på **CLEAR** för att radera den.

Starta uppspelning från den valda tiden **DVD** **DivX**

Söker efter startpunkten för den angivna tidskoden. Tryck på **DISPLAY** och välj därefter klockikonen. Ange en tid och tryck därefter på **ENTER**. För att hitta en scen vid 1 timme, 10 minuter och 20 sekunder, anger du "11020" och trycker på **ENTER**. Om du av misstag anger fel nummer trycker du på **CLEAR** för att ange siffrorna på nytt.

Minne för senaste bildsekvens **DVD** **ACD**

Enheten lagrar i minnet den sista bildsekvensen från den senaste skivan som visats. Den senaste bildsekvensen förblir i minnet även om du tar ur skivan eller stänger av enheten. Om du laddar en skiva som innehåller den lagrade bildsekvensen så återkallas den sekvensen automatiskt.

Skärmsläckare

Skärmsläckaren visas när du lämnar enheten i stoppläge under ca 5 minuter. Om skärmsläckaren visas i 5 minuter stänger enheten automatiskt av sig själv.

Välja system

Du måste välja ett lämpligt systemläge för ditt TV-system. Ta bort eventuella skivor från enheten. Tryck och håll **PAUSE/STEP (II)** på fjärrkontrollen under mer än 5 sekunder för att kunna välja ett system (NTSC, PAL).

Blandad skiva eller USB-enhet – DivX, MP3/WMA och JPEG

När du spelar en skiva eller ett USB-minne som innehåller DivX-, MP3/WMA- och JPEG-filer tillsammans, kan du välja vilka menyer eller filer du vill spela genom att trycka på **TITLE**.

Spela en DivX-videofil

	PÅ FJÄRRKONTROLLEN
1 Öppna skivfacket:	▲ OPEN/CLOSE
2 Sätt i en skiva:	-
3 Stäng skivfacket:	▲ OPEN/CLOSE
4 Välj en videofil från menyn:	▲▼, DVD MENU
5 Uppspelningen startar:	▶ PLAY
6 För att stoppa uppspelningen:	■ STOP

Spela en DivX-videofil – fler inställningar du kan använda**Ändra teckenuppsättningen så att DivX®-undertexten visas korrekt**

Tryck och håll ner **SUBTITLE** ca 3 sekund under uppspelning. Språkkoden visas. Tryck på **◀▶** för att välja en annan språkkod tills textremsan visas som den ska och tryck därefter på **ENTER**.

Krav på DivX-filer

DivX-filers kompatibilitet med denna spelare begränsas på följande sätt:

- Tillgänglig upplösning: 720x576 (B x H) pixlar.
- Filnamnet för DivX och textremsa kan vara max 56 tecken långt.
- Filnamnställäg för DivX: ".avi", ".mpg", ".mpeg"
- Spelbar DivX-textremsa: SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha(.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt), VobSub (*.sub) ➔ Sub/idx, strömmande format.
- Spelbara Codec-format: "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP43", "3IVX", "XviD"
- Endast uppspelningsfunktionen stöds med DivX 6.0 i enheten.
- Spelbara Audio-format: "Dolby Digital", "DTS", "PCM", "MP3", "WMA"
- Samplingsfrekvens: inom 8 – 48 kHz (MP3), inom 22 – 48 kHz (WMA)
- Bithastighet: inom 8 – 320 kHz (MP3), inom 32 – 256 kHz (WMA), mindre än 6 MB/sek (DivX-fil)
- CD-R/RW-, DVD±R/RW-format: ISO 9660
- Max antal filer/skiva: Mindre än 650 (totalt antal filer och mappar)

Lyssna på musikskivor eller filer

	PÅ FJÄRRKONTROLLEN
1 Öppna skivfacket:	▲ OPEN/CLOSE
2 Sätt i en skiva:	-
3 Stäng skivfacket:	▲ OPEN/CLOSE
4 Välj en musikfil från menyn:	▲▼, DVD MENU
5 Uppspelningen startar:	▶ PLAY
6 För att stoppa uppspelningen:	■ STOP

Lyssna på musikskivor eller filer – fler funktioner du kan använda

Ska ett eget program

Du kan spela upp innehållet på en skiva i den ordning som du önskar genom att ordna om musiken i en annan sekvens. För att lägga till musikfiler till programlistan, trycker du på **PROGRAM** för att gå in i programmets redigeringsläge (markeringen  visas på menyn).

Välj ett musikspår på [Lista] och tryck på **ENTER** för att placera det valda spåret i programlistan. Välj en låt från programlistan och tryck på **ENTER** för att starta programmerad uppspelning. För att rensa en låt från programlistan, väljer du den musik du vill ta bort och trycker på **CLEAR** i programredigeringsläge. För att rensa alla låtar från programlistan, väljer du [Radera alla] och trycker på **ENTER** i programredigeringsläge. Programmen tas bort när strömmen stängs av eller skivan tas ur.

Spela en CD-G-skiva

När du sätter i en CD-G-skiva, visas en meny på skärmen. Använd ▲▼ för att välja ett spår och tryck därefter på **PLAY** (▶). För att visa CD-G-menyn vid uppspelning, tryck på **STOP** (■) två gånger.

Du kan visa setupmenyn genom att trycka på **SETUP** endast när CD-G-menyn visas på TV-skärmen.

Visa filinformation (ID3 TAG)

När du spelar en MP3-fil som innehåller filinformation kan du visa informationen genom att trycka upprepade gånger på **DISPLAY**.

Krav på MP3/WMA-musikfiler

MP3/WMA-filers kompatibilitet med denna enhet begränsas på följande sätt:

- Filnamnstillägg: ".mp3", ".wma"
- Samplingsfrekvens: inom 8 – 48 kHz (MP3), inom 22 – 48 kHz (WMA)

- Bithastighet: inom 8 – 320 kbps (MP3), inom 32 – 256 kbps (WMA)
- CD-R/RW-, DVD±R/RW-format: ISO 9660
- Max antal filer/skiva: Mindre än 650 (totalt antal filer och mappar)

Visa foto-filer

	PÅ FJÄRRKONTROLLEN
1 Öppna skivfacket:	▲ OPEN/CLOSE
2 Sätt i en skiva:	-
3 Stäng skivfacket:	▲ OPEN/CLOSE
4 Välj en fotofil från menyn:	▲▼, DVD MENU
5 Visa den valda filen över hela skärmen:	▶ PLAY
6 För att återgå till menyn:	■ STOP

Visa fotofiler – fler funktioner du kan använda

Visa fotofiler som bildspel

Använd ▲▼◀▶ för att markera ikonen () och tryck därefter på **ENTER** för att starta bildspelet.

Du kan ändra bildspelets hastighet genom att använda ◀▶ när ikonen () är markerad.

Hoppa till nästa/föregående foto

Tryck på **SKIP** (◀◀ eller ▶▶) för att visa föregående eller nästa foto.

Rotera ett foto

Använd ▲▼ för att rotera fotot på helskärm, moturs eller medurs, medan du visar fotot över hela skärmen.

Pausa ett bildspel

Tryck på **PAUSE/STEP** (||) för att pausa ett bildspel. Tryck på **PLAY** (▶) för att fortsätta bildspelet.

Lyssna på musik under bildspelet.

Du kan lyssna på musik under bildspelet, om skivan innehåller musik- och fotofiler tillsammans. Använd ▲▼◀▶ för att markera ikonen () och tryck därefter på **ENTER** för att starta bildspelet.

Visa en förstorad fotobild

Medan du visar en fotofil på helskärm, trycker du på **ZOOM** flera gånger för att välja zoomläge. Du kan flytta runt i den inzoomade bilden med hjälp av knapparna ▲▼◀▶. Tryck på **CLEAR** för att avsluta.

Krav på fotofiler

JPEG-filers kompatibilitet med denna enhet begränsas på följande sätt:

- Filnamnstillägg: ".jpg"
- Fotostorlek: Mindre än 5MB rekommenderas
- CD-R/RW-, DVD±R/RW-format: ISO 9660
- Max antal filer/skiva: Mindre än 650 (totalt antal filer och mappar)

Använda ett USB-minne

Denna enhet kan spela MP3-, WMA-, JPEG-, och DivX-filer som finns lagrade på ett USB-minne.

	PÅ FJÄRRKONTROLLEN
1 Anslut USB-enheten till enhetens USB-port:	-
2 Visa menyskrmen i stoppläge:	 RETURN
3 Välj en fil:	▲ ▼, DVD MENU
4 Spela filen:	▶ PLAY
5 Ta bort USB Flash-enheten:	-

Om USB-minne

- Du kan växla USB- och DISC-läge genom att trycka på **RETURN** () endast i stoppläget.
- Ta inte bort USB-enheten när den används.
- Det krävs säkerhetskopiering för att förhindra att data förloras.
- Om du använder en USB-förlängningskabel eller USB-hubb, detekteras USB-enheten eventuellt inte.
- Musikfiler (MP3/WMA), bildfiler (JPEG) och Divx-filer kan spelas. Detaljerad information om varje alternativ finns på relevanta sidor.
- Den här enheten kan inte använda mer än 650 filer.
- Den här enhetens USB-funktion stödjer inte alla typer av USB-enheter.
- Digitalkameror och mobiltelefoner stöds inte.

Använd denna lista för att mata in önskat språk för följande startinställningar: Disc Audio, Disc Subtitle, Disc Menu.

Språk	Kod	Språk	Kod	Språk	Kod	Språk	Kod	Språk	Kod	Språk	Kod
Afar	6565	Kroatiska	7282	Hausa	7265	Lingala	7678	Quechua	8185	Tajik	8471
Afrikaans	6570	Tjeckiska	6783	Hebreiska	7387	Litauiska	7684	Rätro-romanska	8277	Tamil	8465
Albanska	8381	Danska	6865	Hindi	7273	Makedonska	7775	Rumänska	8279	Telugu	8469
Amehariska	6577	Holländska	7876	Ungerska	7285	Malagasy	7771	Ryska	8285	Thailändska	8472
Arabiska	6582	Engelska	6978	Isländska	7383	Malajiska	7783	Samoanska	8377	Tonga	8479
Armenska	7289	Esperanto	6979	Indonesiska	7378	Malayalam	7776	Sanskrit	8365	Turkiska	8482
Assamesiska	6583	Estländska	6984	Interlingua	7365	Maoriska	7773	Skotsk gaeliska	7168	Turkmeniska	8475
Aymara	6588	Färöiska	7079	Irlandiska	7165	Marathiska	7782	Serbiska	8382	Twí	8487
Azerbadzjanska	6590	Fiji	7074	Italienska	7384	Moldaviska	7779	Serbokroatiska	8372	Ukrainska	8575
Bashkir	6665	Finska	7073	Javanesiska	7487	Mongoliska	7778	Shona	8378	Urdu	8582
Baskiska	6985	Franska	7082	Kannada	7578	Nauru	7865	Sindhi	8368	Uzbekistanska	8590
Bengaliska, Bangla	6678	Frisiska	7089	Kashmiri	7583	Nepalesiska	7869	Singalesiska	8373	Vietnamesiska	8673
Bhutani	6890	Galiska	7176	Kazakstanska	7575	Norska	7879	Slovakiska	8375	Volapük	8679
Bihari	6672	Georgiska	7565	Kirghisiska	7589	Oriya	7982	Slovenska	8376	Walesiska	6789
Bretonska	6682	Tyska	6869	Koreanska	7579	Panjabi	8065	Spanska	6983	Wolof	8779
Bulgariska	6671	Grekiska	6976	Kurdish	7585	Pashto, Pushto	8083	Sudanesiska	8385	Xhosa	8872
Burmesiska	7789	Grönländska	7576	Laotiska	7679	Persiska	7065	Swahili	8387	Jiddish	7473
Vitryska	6669	Guarani	7178	Latin	7665	Polska	8076	Svenska	8386	Yoruba	8979
Kinesiska	9072	Gujarati	7185	Lettiska	7686	Portugisiska	8084	Tagalog	8476	Zulu	9085

Välj en landskod från listan.

[illegible]

Felsökning

Symptom	Orsak	Åtgärd
Ingen ström.	Nätsladden är bortkopplad.	Se till att nätsladden är ordentligt ansluten till vägguttaget.
Strömmen är på men enheten fungerar inte.	Ingen skiva sitter i.	Sätt i en skiva.
Igen bild.	TV:n är inte inställd för att ta emot signalen från enheten.	Välj lämpligt läge för videoinmatning på TV:n.
	Videokabeln sitter inte i ordentligt.	Anslut videokabeln ordentligt.
Inget ljud.	Utrustningen som är ansluten med ljudkabeln är inte inställd för att ta emot signalen från enheten.	Välj rätt ingångsläge på ljud-förstärkaren.
	AUDIO-alternativen står i fel läge.	Sätt AUDIO-inställningar i rätt läge.
Enhetsen startar inte uppspelning.	En skiva som inte kan spelas har satts in.	Sätt i en skiva som kan spelas upp. (Kontrollera skivtyp och regionskod.)
	Klassificeringsnivån är inställd.	Ändra klassificeringsnivå.
Fjärrkontrollen fungerar inte som den ska	Fjärrkontrollen är inte riktad mot enhetens fjärrsensor.	Rikta fjärrkontrollen mot enhetens fjärrkontroll.
	Fjärrkontrollen befinner sig för långt från enheten.	Använd fjärrkontrollen närmare enheten.

Tekniska data

Allmänt

Effektkrav	200 - 240 V växelström, 50/60 Hz
Energiförbrukning	9W
Dimensioner (cirkamått)	430 x 35 x 200 mm (B x H x D) utan fot
Nettovikt (cirka)	1.5 kg
Driftstemperatur	5 °C till 35 °C
Operating humidity	5 % to 90 %
Laser	Halvledarlaser
Signalsystem	PAL / NTSC

Utgångar

Video utgång	1,0 V (p-p), 75 Ω, negativ synk, RCA-uttag x 1 / SCART (TO TV)
Komponentvideo utgång	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, negativ synk, RCA-uttag x 1 (Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p), 75 Ω, RCA-uttag x 2
HDMI video/audio-ut	19-stift (HDMI-standard, Typ A)
Ljudutsignal	2,0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, RCA-uttag (L, R) x 1 / SCART (TO TV)
Digital utgång (Optisk)	3 V (p-p), Optiskt uttag x 1
Digital utgång (koaxial)	0,5 V (p-p), 75 Ω, RCA-uttag x 1

Tillbehör

Video-/ljudkabel, fjärrkontroll, batteri

Utformning och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.